



安全理事会

Distr.
GENERAL

S/1999/1088
22 October 1999
CHINESE
ORIGINAL: ARABIC

1999年10月21日

伊拉克常驻联合国代表给安全理事会主席的信

在1999年10月12日举行的安全理事会关于伊拉克与科威特间局势的第661(1990)号决议所设委员会第190次会议上,美国出席该委员会的代表向各位成员分发了一份题为“萨达姆·侯赛因的伊拉克”的印刷文件。他声称该文件中所载资料和照片反映伊拉克推行的驱逐和摧毁房屋的政策、伊拉克对邻国的威胁以及伊拉克不遵守安全理事会各项决议的情况。

该委员会是根据安全理事会1990年8月6日第661(1990)号决议设立的。安理会在该决议第6段具体说明了指派给委员会的任务,并详尽确定了有效执行决议各项规定的方式。因此,我们认为,美国代表分发反映情况不真实的文件,其意图是使委员会陷于政治问题的争执之中。这份不可靠的文件的内容与委员会的职能毫无关系。因此,美国这样做的唯一目的就是影响委员会的工作,使其偏离所赋予的任务。

你们必须要知道,美国的文件中充满谎言、谣言、捏造和毫无价值的诡辩。若干年来,美国官员一直谋划政治宣传活动,利用这些谣言攻击伊拉克,以此为借口保持其几乎独特的立场,坚持继续靠无理、不公正的封锁打击伊拉克人民。

美国对伊拉克采取敌对行径,对联合国各委员会表示蔑视,企图不让这些委员会适当执行其任务。有鉴及此,你需要制止这种行为,并要求委员会把工作重点放在如何精简程序,以帮助伊拉克人民满足需求,特别是满足最紧迫的基本需求。联合国各机构已确认这种情况。最近在这方面采取的立场载于1999年8月12日儿童基金会

的报告。该报告中的建议包括请委员会简化并加快根据谅解备忘录订立的合同的审理工作,以期结束伊拉克婴儿死亡率大幅度上升的情况。该报告认为,这种情况是 9 年多来对伊拉克实行的经济制裁所致。

请将本信作为安全理事会的文件分发为荷。

常驻代表

大使

赛义德·哈桑(签名)
